

 Radio

✓	✗
SA1915	SA1922
SA1916	SA1924
SA1917	SA1942
SA1918	
SA1919	
SA1925	
SA1926	
SA1927	
SA1928	
SA1929	
SA1945	
SA1946	
SA1947	
SA1948	
SA1949	



Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per usufruire appieno del supporto offerto da Philips, è necessario registrare il prodotto sul sito [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Lettores audio digitale

## Bisogno di aiuto?

Visitare il sito Web

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

per accedere a una gamma completa di materiale di supporto che include manuali dell'utente, gli ultimi aggiornamenti software e le risposte alle domande frequenti.

# Sommario

1	Informazioni importanti sulla sicurezza	1
2	Il lettore	5
2.1	Contenuto della confezione	5
2.2	Registrazione del prodotto	5
3	Informazioni preliminari	6
3.1	Panoramica dei controlli e delle connessioni	6
3.2	Menu principale	7
3.3	Installazione	7
3.4	Collegamento e carica	8
3.4.1	Utilizzo del cavo USB fornito in dotazione	8
3.4.2	Indicatore del livello della batteria	8
3.5	Trasferimento	9
3.5.1	Scollegamento sicuro del lettore	9
3.6	Utilizzo	9
3.6.1	Accensione e spegnimento	9
3.6.2	Navigazione all'interno del menu	9
3.6.3	Cursore di blocco	9
4	Dettagli sulle funzioni	10
4.1	Modalità musica	10
4.1.1	Comandi	10
4.1.2	Ricerca dei brani musicali	11
4.1.3	Limite del volume	11
4.2	Radio <sup>1</sup>	12
4.2.1	Sintonizzazione automatica delle stazioni radio	12
4.2.2	Riproduzione di una stazione radio preimpostata	12
4.2.3	Sintonizzazione manuale di una stazione radio	12
4.2.4	Salvataggio di una nuova frequenza in una preimpostazione	13
4.2.5	Registrazione dalla radio FM <sup>1</sup> durante l'ascolto della radio	13
4.2.6	Registrazione dalla radio FM <sup>1</sup> quando non si ascolta la radio	13
4.3	Registrazioni	14
4.3.1	Riproduzione delle registrazioni	14
4.3.2	Eliminazione della registrazione	14
4.3.3	Caricamento di registrazioni sul computer	14
4.4	Impostazioni	15
4.5	Utilizzo del lettore per l'archiviazione di file di dati	15
5	Aggiornamento del lettore	16
5.1	Verifica manuale dello stato del software	16
6	Dati tecnici	17
7	Domande frequenti	19

<sup>1</sup> Radio: questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.

Registrazione radio FM: questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.

# 1 Informazioni importanti sulla sicurezza

## Manutenzione generale

### Per evitare danni o anomalie di funzionamento:

- Non esporre il lettore a temperature eccessivamente alte, quali quelle prodotte da fonti di calore o luce solare diretta.
- Evitare di far cadere il lettore o altri oggetti sullo stesso.
- Evitare di immergere il lettore in acqua o liquidi. Evitare che la presa per cuffia stereo o il vano batteria entrino in contatto con l'acqua, poiché eventuali infiltrazioni potrebbero danneggiare in modo irreversibile il dispositivo.
- Non utilizzare detergenti contenenti alcol, ammoniaca, benzene o sostanze abrasive che potrebbero danneggiare il dispositivo.
- La presenza di telefoni cellulari accesi in prossimità del dispositivo può generare interferenze.
- Effettuare il backup dei file. Conservare sempre una copia dei file originali scaricati nel dispositivo. Philips non è responsabile per eventuali perdite di dati in caso di danni al prodotto o nel caso in cui il contenuto non sia più leggibile.
- Per evitare problemi, utilizzare solo il software musicale fornito per la gestione dei file musicali (trasferimento, eliminazione, ecc.).

### Temperature di funzionamento e stoccaggio

- Utilizzare il dispositivo in un luogo con temperatura costantemente compresa tra 0 e 35° C (32 - 95° F)
- Conservare il dispositivo in un luogo con temperatura costantemente compresa tra 20 e 45° C (4 - 113° F)
- La durata delle batterie può ridursi in condizioni di bassa temperatura.

### Accessori/Componenti di ricambio

Per ordinare accessori e componenti di ricambio, visitare il sito Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Sicurezza per l'udito

### Ascoltare a volume moderato.

- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a un livello di decibel che può provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. I livelli di decibel maggiori sono previsti per persone che hanno già subito danni all'udito.
- La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo, l'orecchio si adatta a volumi di ascolto sempre più elevati. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero risultare elevati e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questo problema, impostare il volume a un livello di sicurezza prima che l'orecchio si adatti e non alzarlo.



### **Per impostare un livello sicuro del volume:**

- Impostare il volume a un livello basso.
- Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

### **Ascoltare per periodi non eccessivamente lunghi:**

- L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri", può causare la perdita dell'udito.
- Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

### **Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.**

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è adattato.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto.
- Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.

### **Importante (per i modelli dotati di cuffie)**

Philips garantisce la conformità con la massima potenza audio dei suoi lettori, nel rispetto degli enti normativi pertinenti, solo utilizzando il modello originale delle cuffie in dotazione. Se occorre sostituire le cuffie, si consiglia di contattare il rivenditore per ordinare un modello identico all'originale fornito da Philips.

## **Informazioni sul copyright**

Tutti gli altri marchi e nomi di prodotti sono marchi delle rispettive organizzazioni o società.

La duplicazione non autorizzata delle registrazioni, scaricate da Internet o effettuate per mezzo di CD audio, rappresenta una violazione delle leggi sul copyright e dei trattati internazionali.

La copia non autorizzata di materiale protetto da copia, inclusi programmi per computer, file, trasmissioni e registrazioni audio, può rappresentare una violazione della legge sul copyright e costituire un reato penale. Questo apparecchio non deve essere utilizzato a tale scopo.

Windows Media e il logo Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

## Accesso ai dati

Philips si impegna a migliorare la qualità del prodotto e l'esperienza dell'utente Philips. Per comprendere il profilo d'utilizzo di questo dispositivo, nella memoria non volatile dello stesso vengono caricati dati/informazioni che consentono di identificare e rilevare eventuali guasti o problemi verificatisi durante il suo utilizzo. I dati memorizzati, ad esempio, riguardano la durata delle riproduzioni in modalità musicale, la durata della riproduzione in modalità di sintonizzazione, la frequenza con cui la batteria si è scaricata, ecc. I dati memorizzati non rilevano il contenuto o i supporti utilizzati sul dispositivo, né la sorgente dei download. I dati memorizzati nel dispositivo vengono recuperati e utilizzati SOLO se il dispositivo viene consegnato dall'utente al centro di assistenza Philips e SOLO allo scopo di agevolare il rilevamento e la prevenzione degli errori. I dati memorizzati saranno disponibili su richiesta dell'utente.

## Smaltimento del prodotto vecchio e della batteria integrata

Tutti i nostri prodotti sono stati progettati e assemblati con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati.



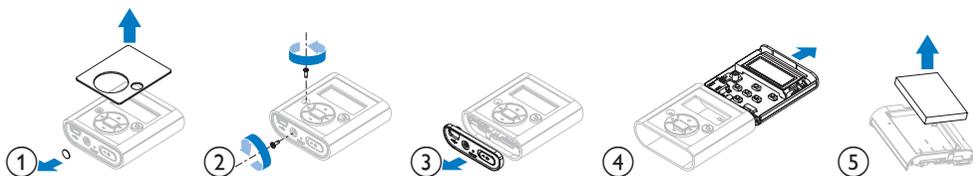
Il simbolo che raffigura un contenitore per rifiuti su ruote con sopra una X, indica che il prodotto è conforme alla direttiva europea 2002/96/EC. Questo simbolo può anche essere utilizzato accanto ad un simbolo chimico che indica che il prodotto è conforme alla direttiva ambientale relativa a quella sostanza chimica.

Non gettare mai il prodotto insieme ai normali rifiuti domestici. È necessario informarsi o chiedere al proprio rivenditore di fiducia informazioni relative alle norme ambientali di zona circa il riciclaggio controllato dei rifiuti. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili previene potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la popolazione.



Il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata che rientra nella direttiva europea 2006/66/EC e che non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici.

Per garantire il funzionamento e la sicurezza del prodotto, portare quest'ultimo sempre presso un punto di raccolta o un centro assistenza dove un tecnico provvederà alla rimozione/sostituzione della batteria come mostrato:



Informarsi circa le normative locali sullo smaltimento separato delle batterie che contribuisce a ridurre gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

# Modifiche

Le modifiche non autorizzate dal produttore rendono nullo il diritto dell'utente ad utilizzare questo dispositivo.

## Nota per gli Stati Uniti

Nota

Questo apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai requisiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi delle Norme FCC, parte 15. Tali limiti sono concepiti per fornire ragionevole protezione da interferenze dannose per l'utilizzo domestico.

Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza. Se installata o utilizzata diversamente da quanto previsto dal manuale di istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Tuttavia, non si garantisce che tali interferenze non possano verificarsi in una particolare installazione. Nel caso l'apparecchiatura provocasse interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, determinabili con l'accensione e lo spegnimento dell'apparecchiatura, si consiglia all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle misure seguenti:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa diversa da quella a cui è connesso il ricevitore.
- Chiedere assistenza al rivenditore o a un tecnico radio/TV specializzato.



## Nota per il Canada

Questo apparecchio digitale di Classe B è conforme a ICES-003 del Canada.

Il dispositivo è conforme alle norme FCC, parte 15 e al CFR (Code of Federal Regulations) 21 1040.10. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

- Questo dispositivo non deve causare interferenze nocive
- Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero provocare effetti indesiderati.

## Nota per l'Unione Europea

Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio dell'Unione Europea.

## 2 Il lettore

Il lettore acquistato consente di:

- riprodurre file MP3 e WMA
- riprodurre musica radio FM<sup>1</sup>
- registrare musica radio FM<sup>1</sup>
- effettuare registrazioni mediante il microfono integrato

### 2.1 Contenuto della confezione

Nella confezione, sono forniti in dotazione i seguenti accessori:



Lettore



Cuffie



Cavo USB



Guida di avvio rapido

### 2.2 Registrazione del prodotto

Per poter accedere agli aggiornamenti gratuiti, si consiglia di registrare il prodotto.

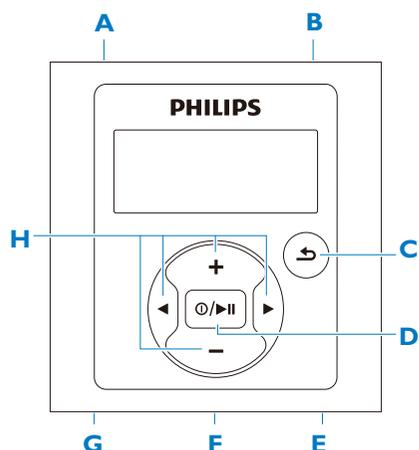
La registrazione del prodotto viene effettuata mediante il sito Web [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome); in tal modo, l'utente verrà informato quando saranno disponibili nuovi aggiornamenti.

<sup>1</sup> Radio: questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.

Registrazione radio FM: questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.

# 3 Informazioni preliminari

## 3.1 Panoramica dei controlli e delle connessioni



<b>A</b>		Jack per cuffie
<b>B</b>	<b>MIC</b>	Microfono
<b>C</b>		Per tornare indietro di un livello (tenere premuto per tornare al menu principale)
<b>D</b>		On/Off Riproduzione/Registrazione/Pausa Conferma la selezione
<b>E</b>		Tenere premuto il cursore per bloccare/sbloccare tutti i tasti (tranne +/-)
<b>F</b>	<b>RESET</b>	
<b>G</b>		Connettore USB con cappuccio antipolvere
<b>H</b>		Indietro (tenere premuto per tornare indietro rapidamente)
		Avanti (tenere premuto per avanzare rapidamente)
	<b>+/-</b>	Nei menu: consente di scorrere verso l'alto/il basso (tenere premuto per scorrere rapidamente) Durante la riproduzione: consente di aumentare/diminuire il volume (tenere premuto per aumentare/diminuire rapidamente il livello di volume)

## 3.2 Menu principale

Menu	Per
 Musica	Consente di riprodurre brani musicali digitali
 Radio <sup>1</sup>	Consente di ascoltare la radio FM
 Registrazione	Consente di creare o ascoltare le registrazioni
 Visione cartelle	Consente di visualizzare le cartelle dei file
 Impostazioni	Consente di personalizzare le impostazioni del lettore

## 3.3 Installazione

Requisiti di sistema

- Windows 2000, XP o Vista
- Processore Pentium III 800 MHz o superiore
- 128 MB di RAM
- 500 MB di spazio disponibile sul disco rigido
- Collegamento a Internet (preferibile)
- Microsoft Internet Explorer 6.0 o versioni successive
- Porta USB

- 1 Collegare la presa mini USB del cavo fornito al lettore.
- 2 Collegare la presa standard USB del cavo fornito al PC.
- 3 Dalla finestra pop-up, selezionare **Install Philips Device Manager**.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione di **Philips Device Manager**.

Se la finestra pop-up non viene visualizzata automaticamente:

- 1 Selezionare **Risorse del computer** (Windows XP / Windows 2000) / **Computer** (Windows Vista).
- 2 Fare clic con il tasto destro su **Philips GoGear SA19XX**.
- 3 Selezionare **Install Philips Device Manager**.
- 4 Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'installazione di **Philips Device Manager**.

<sup>1</sup> Radio: questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.

## 3.4 Collegamento e carica

Quando si collega il lettore al PC, la carica viene effettuata automaticamente.

### 3.4.1 Utilizzo del cavo USB fornito in dotazione

- 1 Quando si utilizza il lettore per la prima volta, caricarlo per almeno 5 ore.
  - > La batteria<sup>2</sup> presenta un potenziale del 100% dopo 4 ore di carica e dell'80% dopo 2 ore di carica.



- 2 Collegare il cavo USB fornito alla porta USB mini nella parte inferiore del lettore e l'altra estremità al PC.
  - > Il lettore entra in modalità di carica non appena viene collegato al PC.

**Nota** Il lettore è completamente carico quando l'indicatore di carica si blocca e viene visualizzata l'icona . A ricarica completata, il lettore offre fino a 28 ore<sup>2</sup> di riproduzione musicale.

### 3.4.2 Indicatore del livello della batteria

I livelli di carica della batteria approssimativi sono indicati nel modo seguente:

  
Massima

  
Due terzi

  
Metà

  
Bassa

  
Scarica

**Nota** Quando le batterie sono quasi scariche, l'icona relativa alla batteria scarica  lampeggia. Il lettore salva tutte le impostazioni e le registrazioni incomplete e si spegne in meno di 60 secondi.

<sup>2</sup> Le batterie ricaricabili hanno un numero limitato di cicli di ricarica. La durata delle batterie e il numero dei cicli di ricarica possono variare a seconda dell'uso e delle impostazioni selezionate.

## 3.5 Trasferimento

In **Esplora risorse**, il lettore viene visualizzato come una periferica USB di archiviazione di massa. È possibile organizzare file e trasferire musica nel lettore se collegato tramite cavo USB.

- 1 Fare clic ed evidenziare uno o più brani per il trasferimento dal lettore al computer e viceversa.
- 2 Per completare il trasferimento, utilizzare la funzione di trascinamento.

**Suggerimento** Per trasferire CD musicali nel lettore, utilizzare software quali Windows Media Player, per effettuare il ripping (convertire) i brani presenti nel CD musicale in file formato MP3/WMA. Copiare i file presenti nel lettore audio digitale tramite Esplora risorse. Le versioni gratuite di questi programmi possono essere scaricate da Internet.

### 3.5.1 Scollegamento sicuro del lettore

- 1 Chiudere eventuali applicazioni attive in esecuzione sul lettore.
- 2 Rimuovere il lettore in modo sicuro facendo clic su  nella barra delle applicazioni del PC.

## 3.6 Utilizzo

### 3.6.1 Accensione e spegnimento

Per accendere il dispositivo, premere /▶|| fino a quando sul display non viene visualizzato il logo Philips.

Per spegnere il dispositivo, tenere premuto /▶|| fino a quando sul display non viene visualizzato "Bye".

**Suggerimento** Se il lettore è inattivo e non si preme alcun pulsante per 10 minuti, il lettore si spegne automaticamente.

### 3.6.2 Navigazione all'interno del menu

Il lettore dispone di un menu di navigazione intuitivo che guida l'utente nelle varie operazioni e nei passaggi di configurazione.

Azione	Operazione
Tornare al menu di selezione precedente	Premere 
Tornare al menu principale	Tenere premuto 
Esplorare i menu	Premere ▶   o 
Scorrere un elenco	Premere + o -
Selezionare un'opzione	Premere ▶

### 3.6.3 cursore di blocco

Il lettore dispone di un interruttore di blocco che evita di effettuare operazioni accidentali.

- 1 Per bloccare i pulsanti durante la riproduzione, spostare il cursore di blocco sulla posizione .  
> *Vengono bloccati tutti i pulsanti tranne +/-, mentre sul display viene visualizzata l'icona .*
- 2 Per sbloccare nuovamente i pulsanti durante la riproduzione, spostare il cursore di blocco nella posizione .

# 4 Dettagli sulle funzioni

## 4.1 Modalità musica (e modalità di riproduzione per le registrazioni)

Il lettore supporta i formati MP3 e WMA.

### 4.1.1 Comandi

Il lettore offre le seguenti opzioni per la gestione della modalità musica:

Azione	Operazione
Riprodurre/Mettere in pausa la musica	Premere ►
Passare al file audio successivo	Premere ►
Tornare al file audio precedente	Premere ◀
Avanzamento rapido	Tenere premuto ►
Riavvolgimento rapido	Tenere premuto ◀
Tornare al menu di ricerca	Premere a lungo/brevemente ↶
Aumentare il volume	Premere +
Diminuire il volume	Premere -

## 4.1.2 Ricerca dei brani musicali



- 1 Nel menu principale, selezionare  per accedere alla modalità musica. Il lettore offre le seguenti opzioni di menu:

Tutte le canzoni	▶ Brani in ordine alfabetico		
Artisti	▶ Artisti in ordine alfabetico	▶ Album in ordine alfabetico	▶ Elenco brani per album
Album	▶ Album in ordine alfabetico	▶ Elenco brani per album	

- 2 Premere **+** o **-** per scorrere l'elenco.
- 3 Premere **▶||** per effettuare una selezione o premere **↶** per tornare al livello precedente.
- 4 Premere **▶||** per avviare la riproduzione.

 **Nota** Questo lettore non supporta file musicali WMA protetti da copyright (DRM, Digital Rights Management) acquistati tramite Internet.

## 4.1.3 Limite del volume

L'ascolto prolungato di musica ad alto volume può risultare dannoso. È possibile impostare il livello del volume del lettore in base alle necessità:

- 1 Nel menu principale, selezionare **Impostazioni > Impostazioni audio > Limite volume > Imposta**.
- 2 Premere **+** o **-** per regolare il livello.
- 3 Premere **▶||** per effettuare l'impostazione.



*> Quando si imposta un limite di volume, non è più possibile selezionare un volume maggiore, neanche premendo il pulsante **+**.*

Per consentire nuovamente l'ascolto al volume massimo, reimpostare il limite sul valore massimo o disattivare l'opzione, selezionando **Impostazioni > Impostazioni audio > Limite volume > Disattiva**.

## 4.2 Radio<sup>1</sup>

Nel menu principale, selezionare  per accedere alla modalità radio.

### Collegare le cuffie

Le cuffie fornite in dotazione fungono da antenna radio. Per una ricezione ottimale, assicurarsi di collegare le cuffie correttamente.

### 4.2.1 Sintonizzazione automatica delle stazioni radio

 **Nota** La funzione Sintonizzazione automatica sovrascrive le stazioni preimpostate esistenti.



1 Nel menu Radio , selezionare **Sintonizzazione automatica**.

> La radio effettua la sintonizzazione automatica delle stazioni radio e salva le frequenze come preimpostate.

La radio può salvare un massimo di 20 stazioni preimpostate.

Per interrompere la sintonizzazione automatica, premere .

Per uscire dalla modalità radio, tenere premuto .

### 4.2.2 Riproduzione di una stazione radio preimpostata

1 Nel menu Radio , selezionare **Preselezione**.

2 Premere +/- per selezionare una stazione preimpostata,  per avviare l'ascolto.



3 Premere  per selezionare un'altra preimpostazione.

Per uscire dalla modalità radio, tenere premuto .

### 4.2.3 Sintonizzazione manuale di una stazione radio

1 Nel menu Radio , selezionare **Sintonizzazione manuale**.

> Viene visualizzata la schermata di riproduzione.

2 Per sintonizzare una frequenza, premere rapidamente .

3 Per cercare il segnale successivo con maggiore potenza radio, tenere premuto .

Per uscire dalla modalità radio, tenere premuto .

<sup>1</sup> Radio: questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.

## 4.2.4 Salvataggio di una nuova frequenza in una preimpostazione

- 1 Sintonizzarsi sulla nuova frequenza che si desidera salvare.
- 2 Premere ►|| per accedere alla schermata di preimpostazione.
- 3 Premere +/- per effettuare una selezione, quindi ►|| per effettuare il salvataggio.  
Per uscire dalla modalità radio, tenere premuto ↶.

## 4.2.5 Registrazione dalla radio FM<sup>1</sup> durante l'ascolto della radio

- 1 Premere ↶ una o più volte per accedere al menu Radio 📻.
- 2 Selezionare **Start FM Recording**.
- 3 Premere ►|| per avviare la registrazione.  
Per interrompere la registrazione, premere ↶.
- 4 Premere ►|| per salvare la registrazione.
- 5 Per uscire dalla modalità radio, tenere premuto ↶.

## 4.2.6 Registrazione dalla radio FM<sup>1</sup> quando non si ascolta la radio

- 1 Nel menu Radio 📻, selezionare **Start FM recording**.
- 2 Premere ◀/▶ per selezionare il canale FM.
- 3 Premere ►|| per avviare la registrazione.  
Per interrompere la registrazione, premere ↶.
- 4 Premere ►|| per salvare la registrazione.
- 5 Per uscire dalla modalità radio, tenere premuto ↶.

<sup>1</sup> Registrazione radio FM: questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.

## 4.3 Registrazioni

Il lettore consente di effettuare registrazioni audio. Nella sezione **Panoramica dei controlli e delle connessioni**, viene illustrata la posizione del microfono.

- 1 Nel menu principale, selezionare  > **Avvia registrazione vocale**.



> Il lettore avvia la registrazione e visualizza il display di registrazione.

- 2 Premere  per sospendere la registrazione.
- 3 Premere  per interrompere la registrazione.
- 4 Premere  per salvare la registrazione o  per annullare l'operazione.
  - > Le registrazioni verranno salvate sul lettore (formato file VOICEXXX.WAV, dove XXX rappresenta il numero di registrazione che viene generato automaticamente).
- 5 Il file verrà posizionato in  > **Recording library** > **Voce o FM radio**<sup>1</sup>.

 **Nota** Per effettuare una registrazione dalla radio FM, consultare la sezione **Radio**.

### 4.3.1 Riproduzione delle registrazioni

Nel menu principale, selezionare  > **Recording library** > **Voce o FM radio**<sup>1</sup>.

- 1 Selezionare la registrazione che si desidera ascoltare.
- 2 Premere  per confermare l'operazione.

### 4.3.2 Eliminazione della registrazione

Utilizzare il computer per eliminare le registrazioni.

- 1 Collegare il lettore al computer.
- 2 Selezionare il lettore in **Esplora risorse**.
- 3 Selezionare **Registrazione** > **Voce o FM radio**<sup>1</sup>.
- 4 Selezionare i file che si desidera eliminare e premere **Elimina** sul computer.

### 4.3.3 Caricamento di registrazioni sul computer

- 1 Collegare il lettore al computer.
- 2 Selezionare il lettore in **Esplora risorse**.
- 3 Selezionare **Registrazione** > **Voce o FM radio**<sup>1</sup>.
- 4 Copiare e incollare le registrazioni nella posizione desiderata sul computer.

<sup>1</sup> Registrazione radio FM: questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.

## 4.4 Impostazioni

È possibile impostare le preferenze nel lettore in base alle specifiche esigenze.



- 1 Premere  e selezionare .
- 2 Premere  o  per selezionare un'opzione.
- 3 Premere  per passare al livello successivo o  per tornare al livello precedente.
- 4 Premere  per confermare la selezione.
- 5 Premere  per uscire dal menu **Impostazioni**.

Nel menu Impostazioni, sono disponibili le seguenti opzioni:

Impostazioni	Opzioni aggiuntive
Modalità di riproduzione	Disattiva/Ripeti 1/Ripeti tutto/Riproduzione casuale di tutti i brani/Ripeti e shuffle
Impostazioni audio	Equalizzatore Disattiva/Rock/Funk/Hip Hop/Jazz-/Classica/Techno Limite volume Disattiva/Imposta
Lingua	Inglese/Tedesco/Spagnolo/Francese/Italiano/Ungherese/Olandese/ Norvegese/Polacco/Portoghese/Portoghese brasiliano/Russo/ Finlandese/Svedese/Turco/Ceco/Slovacco/Cinese semplificato/Cinese tradizionale/Giapponese/Coreano/Thai
Retroilluminazione	10 sec/30 sec/60 sec/Sempre acceso
Informazioni	Utilizzo di memoria/Versione firmware
Impostazioni di fabbrica	Ripristina le impostazioni predefinite

## 4.5 Utilizzo del lettore per l'archiviazione di file di dati

È possibile utilizzare il lettore per archiviare file di dati copiandoli nel dispositivo mediante **Esplora risorse**.

# 5 Aggiornamento del lettore

Il lettore è controllato da un programma interno denominato firmware. Dal momento dell'acquisto del lettore, potrebbero rendersi disponibili versioni più recenti.

Un programma software denominato **Philips Device Manager** controlla la disponibilità degli aggiornamenti del firmware su Internet.

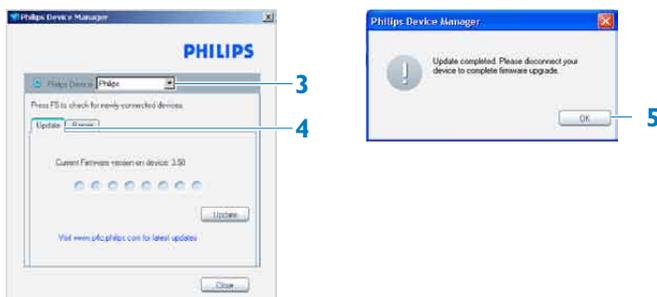
Installare **Philips Device Manager** dal lettore o scaricare la versione più aggiornata dal sito Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## 5.1 Verifica manuale dello stato del software

- 1 Verificare di essere collegati a internet.
- 2 Collegare il lettore al computer.
- 3 Per avviare **Philips Device Manager** sul computer, fare clic su **Start > Programmi > Philips Digital Audio Player > SA19XX > Philips SA19XX Device Manager**.



- 4 Fare clic su **Aggiorna**.



- > **Philips SA19XX Device Manager** controlla la disponibilità degli aggiornamenti e installa il nuovo firmware, se disponibile su Internet.
- 5 Quando sul display viene visualizzato **Update completed**, fare clic su **OK**.
- 6 Scollegare il lettore dal computer.
  - > Il display visualizza **Updating firmware**. Al termine dell'aggiornamento del firmware, il lettore effettua il riavvio automatico. A questo punto, è possibile utilizzare nuovamente il lettore.

# 6 Dati tecnici

## Alimentazione

- Alimentazione  
Batteria interna ricaricabile Li-Ion  
da 310 mAh<sup>2</sup>

## Display

- LCD con retroilluminazione, 128 x 48  
pixel

## Audio

- Separazione del canale: 40 dB
- Equalizzatore:  
Disattiva/Rock/Funk/Hip Hop/Jazz/Classica/  
Techno
- Risposta in frequenza: 80-18000Hz
- Rapporto segnale/rumore: > 80 dB
- Potenza in uscita (RMS): 2 x 3 mW

## Riproduzione audio

- Formato di compressione: MP3 (8-320  
kps e VBR, Frequenza di campionamento:  
8, 11,025, 16, 22,050, 24, 32, 44,1,  
48kHz), WMA (32-192 kbps, frequenza di  
campionamento: 8, 11,025, 16, 22,050, 24,  
32, 44,1, 48 kHz)
- Durata riproduzione: 28 ore<sup>2</sup>
- Supporto tag ID3

## Registrazione

- Acquisizione audio: microfono integrato  
(mono)
- FM radio<sup>1</sup>

## Supporti di memorizzazione

- Capacità memoria integrata:  
SA191x 1GB NAND Flash<sup>3</sup>  
SA192x 2GB NAND Flash<sup>3</sup>  
SA194x 4GB NAND Flash<sup>3</sup>

## Connettività

- Cuffie 3,5 mm, USB 2.0<sup>4</sup>

## Trasferimento di musica

- Trascinamento in Esplora risorse

## Trasferimento di dati

- Mediante Esplora risorse

## Requisiti di sistema

- Windows® 2000, XP o Vista
- Processore Pentium III 800 MHz  
o superiore
- 128 MB di RAM
- 500 MB di spazio disponibile sul disco  
rigido
- Collegamento a Internet
- Microsoft Internet Explorer 6.0 o versioni  
successive
- Scheda video
- Scheda audio
- Porta USB

- <sup>1</sup> *Registrazione radio FM: questa funzione è disponibile solo in alcuni paesi.*
- <sup>2</sup> *Le batterie ricaricabili hanno un numero limitato di cicli di ricarica. La durata delle batterie e il numero dei cicli di ricarica possono variare a seconda dell'uso e delle impostazioni selezionate.*
- <sup>3</sup> *1 MB = 1 milione di byte; la capacità di memorizzazione è inferiore.  
1GB = 1 miliardo di byte; la capacità di memorizzazione è inferiore.  
La capacità di memoria totale potrebbe non essere disponibile in quanto parte della memoria è destinata al lettore.  
La capacità di memorizzazione si basa su una durata di 4 minuti a canzone e codifica WMA a 64 kbps.*
- <sup>4</sup> *La velocità di trasferimento effettiva può variare in base al sistema operativo utilizzato e alla configurazione del software.*

# 7 Domande frequenti

Se si verificano problemi con il lettore, consultare gli argomenti elencati nella sezione successiva. Consultare anche le domande frequenti sul sito Web [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) per un ulteriore supporto e suggerimenti per la risoluzione dei problemi.

Se le informazioni disponibili non risultano utili per la risoluzione dei problemi specifici, consultare il rivenditore o il centro assistenza.



**Avvertenza** Non cercare di riparare da soli il dispositivo, in quanto ciò rende nulla la garanzia.

## Il lettore non si accende.

- È possibile che il pulsante ►|| non sia stato premuto sufficientemente a lungo. Tenere premuto ►|| fino a quando non viene visualizzata la schermata di benvenuto di Philips.
- La batteria del dispositivo potrebbe essere scarica se non è stata utilizzata per un lungo periodo. Caricare il lettore.

**Se non si risolve il problema seguendo i suggerimenti sopra descritti, potrebbe essere necessario utilizzare Device Manager per ripristinare il lettore:**

- 1 Avviare **Philips Device Manager** selezionando **Start > Programmi > Philips Digital Audio Player > SA19XX > Philips SA19XX Device Manager** sul computer.
- 2 Tenere premuto il pulsante ↶ con il lettore collegato al computer.
- 3 Tenere premuto il tasto fino a quando **Philips Device Manager** non riconosce il lettore e non viene attivata la modalità di ripristino.
- 4 Fare clic sul pulsante **Repair** e seguire le istruzioni fornite da **Device Manager**.
- 5 Una volta effettuato il ripristino del lettore, scollegarlo dal computer ed effettuare il riavvio.

## I file audio non sono disponibili sul lettore dopo aver effettuato il trasferimento.

### I brani sono in formato MP3 o WMA?

Altri formati non sono supportati dal lettore.

## Il lettore si blocca.

- 1 Qualora il lettore dovesse bloccarsi, niente paura! Inserire uno spillo o un altro oggetto appuntito nel foro di reimpostazione posizionato sul lato sinistro del dispositivo. Tenere premuto fino a quando il lettore non si spegne.



**Nota** Il contenuto memorizzato nel lettore non andrà perduto.

- 2 Se il problema persiste, ricaricare la batteria per almeno 4 ore e provare a riaccendere e reimpostare di nuovo il dispositivo. Se questa operazione non risolve il problema, potrebbe essere necessario ripristinare il lettore mediante **Philips Device Manager**.

## L'audio è assente.

Verificare che le cuffie siano inserite completamente nella presa jack.

### **Alcuni brani non risultano presenti o non vengono riprodotti nel lettore.**

- Il lettore non supporta brani audio WMA protetti da copyright (DRM) acquistati on-line; è possibile riprodurre solo file WMA non protetti da copyright. Il formato del brano non è supportato dal lettore. Sono supportati solo i brani in formato MP3 e WMA.
- Il file audio potrebbe essere danneggiato; provare prima a riprodurre il file sul computer. Se il brano non viene riprodotto, effettuare nuovamente la conversione.

PHILIPS si riserva il diritto di apportare modifiche al design e alle specifiche senza preavviso, al fine di migliorare la qualità del prodotto.



Be responsible  
Respect copyrights

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.  
I marchi sono proprietà di Koninklijke Philips Electronics  
N.V. o dei rispettivi proprietari  
© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Tutti i diritti riservati.  
[www.philips.com](http://www.philips.com)



Stampato in Cina  
wk9253